١٣٨٥ – ՐԵԳԻԼ ԵՎԵԼԻ – ١٤ – ԱԱԹՈՒՐԳԱ

ԱԱՓՄԱՆԿԱ – 4 – ԹԻՄՈՒՋ – 1868

ՕՆ – ԱԹՈՒՆՃԸ – ՄԻՆԻ – ՀՈՒՄԵՐՈ – 749 – ՀԱՋԻՐԱՆ – 22 – ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԻՍԻ – 1868

ՄԷՃՄՈՒՏԱՑԸ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշ պու Մէճմուաբ Հասարոս՝ հէր հաֆթա ճուժաա էրթէսի կիւնէրի տաղրթլրատաղ տրը։

Սէնէլիկի բէջին Բուդիամսի իլէ 10 պէյաղ Մէճիտ
Ալթը այլաղը քէսիլիք . . . 5 „
Իւչ այլաղը քէսիլիք . . . . 2½ „
Փիր այլաղը քէսիլիք . . . . 1 „

Մէճմուաներն տանէսի 60 փէ Բուդիամէնին 30 փէս։ Ցաչբալար իշիւն պէհէր նուամէրասնա փոսթասանէ խաճէթի ալընտաղընա խաստէթէն պէյան օլունուր։

Իլանտրն պէհէր սրբատը պիր տէֆալիգ 3 ղրշ.
Իքի տէֆա իշիւն պէհէր տէֆասընա . . 2 „
Իւչ տէֆա իշիւն պէհէր տէֆասընա . . 1½ „
Իւչ տէֆասան պիսսէ օլսան, վէ գայէթ ուզուն ի լանսա իշիւն այրընա բաղարդաղ օլունուր։
Ցաչբալարսան կէլէն մէքթուպ վէ իլանտրն քսա թա մէսապիթիւլ։ կէ մասէրենդիրն իւզէրինէ գլ տուզուզ պու մանսատ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻՍԻԿԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԸ ԾԱՓՈՒԱՅԸ ՍԱՅՐՈՒԻՅԷ ՄԻՈՒԹԱԼԻԴ ՂԱԶԷԹԱ

ՊՕՐՍԱ 1868	Հաղիրան 17	ԹԷԼԵՂՐԱՖ ԽԱՊԻՐԼԷՐԻ	ՄԷՍՐԵՍԻՆԷՆ	Բազար կը՝ Յունիս 17	Սալ 18	Չարշամպա 19	Բէնջէմպէ 20	Ճումաա 21	Ճումա կը 22
Լոնտրա 3 այ վասէ			Պէճիսէ լիրա Ղրշ.	104 5	104 5	104 5	104 5	104 5 104 5	104 5
Մարսիլիա „ „ „			Ցէլուանամէք ուսմանի. կի թանգիլտրը 100 սանտիմ Լոնտրայի եամանը 110 սահմ. վերայի Օսմանլիներն պէհէրի փայիզ ալընմը։		42 29	42 34	43	43 10 43 1	43 25
Փարիզ „ „ „									
Նարոլի „ „ „									
Ճէնովա „ „ „									

ԱՍԻԹԱՆԷ 22 ՀԱՋԻՐԱՆ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԵԳԻՑԷ

ՖՐԱՆՍԱ։ Իմբերաթոր Նաբօլէոն ասաքին օլսուզաա Ֆոնթէնէպլօ սէրայընսան կէչէն հաֆթա Բարիսէ կէլիպ, վիւքելա մէճլիսինէ բիասէթ խլէսիքսէն սօղրա Շալոն օրտուսունա աղիմէթ խթմիշ, վէ օրտան տախի իւչ կիւն գատար իպամէթ խլէսիքսէն սօղրա մասէն համամլարը. տան պիրինէ ազիմէթ խսէճէքմիշ։

Թէլէղրաֆ խապէրլէրինէ – Ը նաշըլսրղընա նազարէն, իմբերաթոր օրտուսյա վասլ օլսուգտա, խթիգ. զալինսէ մարէշալ Նէյէլ պիր նութգ խսիպ, կէօյա պու նութգտա մուհարէպէյէ թահրիք խսէճէք քէլամլար վար ըմրշ տէյի թէվթուր պուլմուշ խսէ տէ, ասլը օրմատրը տախի իլան օլունմուշ տուր։ Լէ հասրլ Ֆրանսանրն ումումի գուվվէի տաքրիսէ գօմանտանը պու մարէշալ Նէյէլ իֆրաթ մուհարէպէ թէրաֆտարը պուլունտուզունտան ազրընը աչսրղը կիպի, հէր քէսին գուլաղընա ճէնկ սէտասը կէլմէսի, ատէթ հիքմիւնէ կիրմիշ տիր։ լաքին եալընըզ շուրասը թաճիպէ շայան տրը քի, հէր նէ գատար միւսալէհէյի ումումիյէ Լուրոտտա պու սէնէ պօզուլմամըշ, վէ պօզուլճաղընա տախի մէյտան. տա պիր ալամէթ եօղիսէտէ, եինէ ճէնկ լագբրտրը պիր վէճհիլէ օրթատան գալգամամաղտա տրը։

===

ԲՕՒՍԻԱ։ Ռէթրօպուլիտան շուրա հավատիսլէր կէլմիշ տիր։ Պուխարատա օլան Բուսիա ասքէրի գօմանտանը ճէնէրալ Դուֆմանը թաղիբիր մուճիպինճէ Բուսիա ասքէրի հէր նէ գատար Սամարգանտը ֆէթհ վէ զապթ իթմիշլէր խսէ տէ, Պուխարա հաքիմինտէն մանթլուպ իթտիքլէրի թարղնէյի էտինտիքտէն սօղրա, պու պէլտէյի թէրբ իթմէք նէյէթինտէ իմիշլէր։ Սամարգանտալար հէր նէ գատար Բուսիա ասքէրինէ մուգավէմէթ իթմիշլէր խսէ տէ, ագտէմճէ Պուխարա հաքիմինին զուլմունա տայանամայրպ, պու հաքիմին ասքէրինի իչէրիսէ ալմամըշ օրտուգլարընտան, չիմանի Բուսիա ասքէրի, Սամարգանտը թէրբ իթտիի կիպի, հաքիմ կէլիպ պէր վէհՀը ինթիզամ քէնտիլէրինի պէրպատ խսէճէյինտէն, Բուսիա ճէնէրալընա միւթէատտիտ մահսուսէր իլէ նիսաղ իթմիշլէր. քի, պու պէլտէյի Պուխարա հաքիմինէ թէրբ իթմիպ, Բուսիա թատարբրֆընտա թուլթուն, վէ մուճիպինճէ պու պէլտէսէ Բուսիայա զապթ օլունմուշ տուր։ Պու ճիւմլէ իլէ նասրլէքի տէ. տէք, Բուսիա ասքէրինին պու գատար Ալիա իչէրիսէրինէ տուպմասընտա Բուսիա ահալիսի, քէնդ տէ մէճմուն զամանդա աղը։

— Ալաֆրանկա յունիսին 6 ընճը կիւնիւ կէչէն ամէ Բուսիա իմբերաթորու Բարիսատէ իքէն Լէհլի Պերէզովբինին իմբերաթորա տասպանճա սիթորդը կիւն օլուզուզունտան, պու. տէֆա հմմէսատ... բաթոր Ալեքսանդրայա պիր թէլեկրաֆ չէքիպ, օ կիւնիւ հիքմէթը Պարի իլէ, գուրթուլուսուգրարընը թէպրիք իթմիշ տիր, վէ Ալեքսանդրօ տախի, Նորօլէանա խատէի թէպրիք իթմիշ տիր։

Օ կիւնիւ Իմբերաթոր Ալեքսանդրօ, Սիպիրատէ նէ գատար էճնէպի մահկուս վէ սիւրկիւն վար իսէ, ճիւմլէսինի ատֆ իթմիշ տիր։ Վէ 1863 տէ Լեհ թուզանընա տախիլ օլան Լեհ սէլիպանդրարը տախի պու ատֆը ումումի մադհար օրմանշար տրը։ Լէճնէպիլէր պիր տահա Բուս թօփրաղընա ատաղ պատմամադ շարթը իսկ ատֆ օրանմուշար տրը։ Վէ Լեհլի սէլիպանդրար իսէ Բինէ Լեհ տէ օթուրտուպ, հէր հանգուգու միքսի վէ բօյնիթիդխէյէ մադհար օրմաճաղարը ըմրշ։ Պու ըսթֆ իմբերաթոր Ալեքսանդրօնուն ասրլ գարին նէսինինէն զուհուր իթմիշ տիր։

Լէճնէպիլէր վէ Լեհլիլէր Իմբերաթօրան պու վէճհ իլէ ըսթֆանա մադհար օրուպ, Սիպիրատէ օլան ասրլ Բուսլար իսէ, անճագ պիր մէքթէպիյէ տէք ճէզալէրինին թախֆիֆինէ նազիր օլուզուզլարընտան, քէնտիլէրինէ սէլամ Լեհլերէն վէ էճնէպիլէրտէն աչարա թութուլմաղարը ինֆաղ վէ էսէֆը ումումի մուճիպ օրմուշ տուր։

===

ԲՐՈՒՍԻԱ։ Մինիսթր Պիսմարք, նիհայէթ հէքիմլէրին թէրթիպի իւզրէ իչի կիւճիւ թէքրք իսիւպ, Իտամէրանատաքի չիֆթլիքինէ չէքիլմիշ տիր, պարդալամ նէ վագբթա գատար։ պու վէսիլէ իլէ Բրուսիա տէվլէթի ումումի. մուրուր խարիճիյէ նէզարէթի միւսիւթիլ նամ միւսթէշարա իհտաս դըլընմըշ տրը։

===

ՐՕՄԱ։ Մահբէմ պիր դարտինալ մէճլիսինտէ Բարա հաղրէթլէրինին իրատա իթտիի նութդու ըսամի Օսմանլու ժուրնալընա թէքմիլէն տէրճ օլունմուշ տուր։

Ալեքսիա տէվլէթի քիլիսէ մէտալիհինին թէամիսի իչիւն միսիս Մէյսէնպուրկ նամ զաթը Օսմանյա կէօնտէրիպ, պու զաթրն մէմուրիյէթինտէն սօղրա պիր հիւսնիւ սուլհ վէ իմթիզաճ հավատիսլէրի ճէրիան իթմիշ իսէ տէ, Բարա հաղրէթլէրի. նին լիսանը զայէթ սէրա վէ շէտիա օրտուզունտան, պու հավատիսի թատարիգ իսէ մէղ։

Ը..... հաղրէթլէրի, Բ..... տէվլէթինին իթթիֆրադ իթտիսի եէ. նի նէքէտահ վէ մէկէթէպ նէրդամլարը հագդընտան նէ գատար թէէսսուֆ իմտիսինի վէ դաչ տէֆա բրօթէս թօլարը իմտիսինի պու նութգտա թէէբրար զիքր իսիւպ, պէյան իսէր. քի, պունդար քիլիսէճէ զայէթ ֆէ. նա վէ մահբիմ շէյլէր օրտուզունտան, պունդարը կէրէք թէքլիֆ ի. ատէն, կէրէք միւզաքէրէ վէ գատուլ իսէնէլէր, վէ կէրէք ճիհայէթ թատ. տիք իսէնէլէր. ճիւմլէսի քիլիսէճէ տաղը ճէզալէր պէթընտա տրրար։

— Բարա հաղրէթլէրի սէնէվիսի կիւնիւ, կէչէն վուգուատթարտա բ. ալիթիգա սէպէպի իլէ միւթէհիմ օլան պիր թաղրմ գատարհաթլըարը պաղը շէրայիթլէ աֆվա մադհար իսլէ. միշ տիր։

Բօմա հագդընտա շուրինընըմադ հավատիս տախի զաղէթալէրտէ ճէ. րիան իթմէքտէ տիր։ Բարա հաղրէթ. լէրի 1869 տա վուգուս պուլատաղ մէճլիսի ումումի իչիւն, քեաֆիլէյի բիսգոբոսլարա պիրլէր նամէի ումումի եստմադտա օրտուզունտան, պու նա. մէտ պատարին Օսմանլուն տիւնէէվի. հիքիմէթինին ադայիսի ամնիյէտէն օլաճաղը տախի, կէօյա պէյան օրտուն. մուշ տուր։ Պու նամէյի ումումինին սիւրէթի եադընտա մէյտանա չըգար օրտուզունտան, սահիհ ղայրը սահիհ օ վագթ մալիմ օլուր։

===

ՍԸՐՊ։ Մինիսթէվիճա Սբրպ Գրնիազը Միշէլին եէկէնի Միլան, կէրէք պիր. ղաղ նամիզատ օրտուզունտան վէ կէ. րէք սայրը սէպէպլէրլէ հէր քէս էօյ. լէ չար չայուգ Բարիսէն. կէնթմէ. լէյն Էօլա չրգըպ, ալաֆրանկա Յու. նիսին 23 իւնճիւ կիւնիւ Պէլգրատա վասլ օլմուշ տուր։ Ալէմ իսէ միլլէթ մէճլիսի քէնտիսինի ինթիխապ իթ. մէսինճէ Բարիսատէն հաբէրէթ իթ. մէյէճէք մէմուլինտէ իսի։

Միան, Թօվլար անտասինը իլէ պու պէլտէյէ տուխուլ իսիւպ, իւ. մէրայը տաքէրլէր, վիւքելա վէ Ամ. մուրինի միլքէր իսթիղպալինէ ապի. մէթ իթմիշլէրտիր։ Պատէհու պիւ. թիւն ահալիսինին սէլամ սէտասէրի ա. բասընտա, սէրայա կիթմիշ օրտու. զունտան, չիմտիսէն Սբրպ գրնիազը նասսլ օրմուշ կիպի։ օրուպ, Ագուբ. չինանրն գուրասը, վէ պասը Ալինին Թատսիգի բէսմի պիր մուամիլէ հիք. միտնտէ գալմըշ տրը։

Հէնիւզ հիքիմէթը մէշրութ ատատթընա աչըշմամըշ օրան Սբրպ միլլէթի կիրդի պիր միլլէթ պէյնինտէ, պէօյլէ քէսիպ ատրընը ֆադաթ նիզա. մա մուզայիր օրան հաբէրէթլէր Թա. ճիպէ շայան տէյիլ տիր։ Ագուբչի. նա մէճլիսի, պու բէնչէմպէ կիւնիւ Թօփրանմըշ օրմադ կէրէք տիր։

Բուս զաղէթալարը իսէ, Սբրպ իլէ Գարատաղը պիրլէշտիրմէք էֆ. քեարընտա օրանարրն Թէրաֆընը Թութուպ, իսթէրլէր. քի Գարատաղ բրէնսի եախոտ Գրնիազը Նիգօլա, Սբրպա տախի Գրնիազ նասրդ օրան. սուն։ Օպրէնօվիչ ֆամիլիասընտան օրան կէրէք պու Միլանը, վէ կէրէք Գրնիազը էսգադ Գարատօրկէվիչ. իֆրաթ Ալեքսիա Թէրաֆարլարը տրը տէյի մադպուլ Թուրմազար։ Վիլենա զաղէթասրը իսէ Բուս զաղէթալրինին էֆքեարընը՝ քիւչ. յէն ճէրճ իսիւպ, էվվէլա Բրէնա Նիգօլայը, Բուսիասան մատատա հէջ պիր սէվէթ գատուլ իթմէղ տանիէն Գարատօրկէվիչէ Սբրպա կիթմէյէ հէջ պիր նէյէթի եօղ տուր տէյի ըս. բար իսէրլէր։

Լսրին պիղէր պու հավատիսէ. րի եաղբրղրմրղ հաշտ, քէք իհթիմաղ.

Ամենաշնորհալի Տեր Հայրապետ Սրբազան Հոգեւոր Հայրեր, Սրբազան Եղբարք, Սիրելի Հոգեւորականներ, Սիրելի Ազգայիններ,

Ինչպես գիտեք, Հայոց Ազգային Ժողովի նախագահ Գարեգին Նժդեհի հրամանով, Ազգային Ժողովի Գրասենյակի հանձնարարությամբ, Ազգային Ժողովի Գրասենյակի ներքին գործերի գծով տեղակալ Գարեգին Ալեքսանյանի ղեկավարությամբ, Ազգային Ժողովի Գրասենյակի աշխատակազմի մի խումբ անդամներ, Ազգային Ժողովի Գրասենյակի ներքին գործերի գծով տեղակալ Գարեգին Ալեքսանյանի գլխավոր

լերինին Ինչալլահու Թուրքա պիրէր ֆամիլեանքն պատրի սատանէթլէրի ուլամագլարը պի իշթիրակ տըր։

Լ օնտրա վէ Խարիսին էլ հիւնէրլէրին նէ պունտան պէօյլէ հայրան օլմայալըմ տէտիկիմիզ հալտէ, պիր միւսլամա իթմիշ օլմայըզ, ուսթալար, միւշվիքլէր վէ զայրէթքէշլէր նօգսան օլմասրգա, մէ կէրքինէ գիատէ ֆագըր վէ մէթրուք օլանլար տախի, ատէթա քիպար էվլատլէրի կիպի թէրպիյէ գապուլ իտիւպ, ատամ օլապիլիրլէր իմիշ։ Իշթէ միլլէթիմիզ ֆուգարալարը սայէսի մէրահիմ վայէսի ճէնապը ճիհանպանիտէ, իսայրիսահան հիմմէթի իլէ պունիմէթէ մաղհար օլուպ, սէմէրէսի խայրիյէսի օլ վէճհ իլէ միւշահէտէ օլմուշ տուր։ Պու սայէտէ իլէրիւտէ բէր չօգ խանէլէր պիրէր միւսիրէսի ագիլէյէ մալիք օլուպ, սայրը մէկթէպլերէ տախի ուսթալար հասրլ օլաճագ տըր։

Պու նիմէթի պիճիմէ ագրան վէ էմալարրմզ հագգընտա տախի թէմէննի իտէրիզ։

Շակիրտանքն իմթիհանը, վէ էլ հիւնէրլէրինին թամաշասը, ճէման պէշ սաաթ սիւրիւպ, մէկթէպտէ նէ սէրմէճ թագատիմ վէ թարագի վագի օլտուղու պունտան տա քէշֆ օլունապիլիր։

Մէկթէպտէն տաղրմազտան էվ վէլ ճի մէ հաղրուն թէզայիւտիւ էմրիւ իգպալ վէ թէվֆիրի ֆէրրիւ իգպալ հազրէթը Փատիշահլիի էզճան իւ տիլ վէ էկկտիլ վէ էկկզպան լազրմ կէլէն էտիյէի խայրիսէյի եատ իւթիզքեար իլէ միշէր տիր։ Միլլէթիմիզին վէ միլէլը սայրէնին ճիհէթէյն իլէ պունա միւֆիթիր վէ մէֆրուզ պուլունտուզամուզ տէրքեար տըր, պիր քի սայէյի մէրահիմ վայէի սաաթանաթը սէնիյէլէրինտէ վիճուհու սայրրէ իլէ պէրապէր, պու մէարիֆ էսիլէի ճէմիլէսի իլէ ալէմէ պիր պապը ճէտիտի սատատէթ վէ րէֆահէյէթ քիւշատ օլունտուղու իշիւն, վէ պիր տէ իտուսուսի իլէ վիլայէթիմիզի պէօյլէ պիր վալի վալաշանը ատապէթ նըշանէ նայիլ պույուրտուգլարը իշիւն քի, ֆէթանէթը ֆըթրիյէ վէ տիրայէթը միւսէլլէմէսի իլէ ումուրու խուսուսու իպատուլլահէ էջլ իւ նիհար սարֆը սայ վէ պէզլը մագտէրէթ պույուրարագ ճիւղեի վէ քիւլլի հէր խուսուստա վէլինիմէթը պիմիննէթիմիզ, Փատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինէ տու վայը խայրիյէ իսթիճլապը իլէ պէրապէր մէմլէքէթիմիզի տախի բէյտէր բէյ մամուր վէ սպասան պույուրմագ սատրրլար։ Լյեր մէսմուսաթը ճճիզանէմ սահիհ իսէ, մէմլէքէթի ումումէն վէ հասպէլշիքրանիյէ, պիր թէշէքքիւր մաղպաթաը թանգիմ վէ թէմհիր իտիւպ, եագընտա հուզուրու Շահանէյէ թագատիմ չայան պույրուլմագ իւզրէ պապը Ամէտ թէսեար իտէճէքլէրմիշ։

Մուսալինիմիզ Ինտոն էֆէնտի հազրէթլէրինին տախի ֆէվգէլատէ համիյէթ վէ զայրէթլէրի վէ սրֆաթը մէմուհէի սայրէսի, թէշրիֆլէրի կիւնիւնտէն պէրու զիյվէրի զէպանը ամմէ օլուպ, հէր չէնտ պիլ իֆթիխար մէտհ ու սէնա գըրընմագտա տրը։

ՓԷՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՏԷՐՍԻ

ԻԼՔ ՍՐՆԲՑ

Պէ-ՊԷ-ն Քէրկանո-ՊԷ-ն գանոնլարը-ՆՇԷ-ՐԿՈՒԹԻՒՆ լեանը ճէվապ վէրմէյէ հազըր օլմուշ տուր։ Քէնտ էրքիր լեանը-ՆՇԷ-ՐԿՈՒԹԻՒՆ լեանը, վէ ՆՇԷ-ՐԿՈՒԹԻՒՆ էրքիր լեանը ՊԷՐՄԷ-ՆԷ էքլէր գէլտիգ-տէ ճէվապ վէրմէյէ նէ-գէլտիգ-տէ ճէվապ վէրմէյէ։

Գլարա Մաղարեան. Կատարինէ Դաւիթեան

ԻՓԻՆՃԻ ՍՐՆԲՑ

Քէրկանո-ՊԷ-ն էլ բուլունտուգ՝ էյնճէ գէրլ եուկան քայլրա տարար ճէվապ վէրմէյէ հազըր պուլունմուշտուր։ Սանկի Վարդ Սրբոյդան քերնոց եայրինտէ գէլէր։

Ցուլիանէ Ժամկոչեան. Սոֆիա Պէտէլեան. Թագուհի Պահատրեան. Ֆիլոմէնա Կասպորեան.

ԻԻՋԻԻՆՃԻԻ ՍՐՆԲՑ

Ի՞նչ հասէ՝ եանի Անոն, Դերանոն, Բայ, ի՞ուլէրինա ճէվապ վէրմէյ գէրէք։ Քէնտ ալեարնէրէ լեանը ճէվապ եայրինտէ եէտէ էլշէր պոյէ եայրինտէ գէլէր։

Ռոզա Պայեան. Մարիամ Արաբեան. Թագուհի Անաքիոսեան. Ֆիլոմէնա Գուրբ-Մարիամ Ագեան. (պանեան.

ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՈՒ ՆՈՐ ԿՏԱԿԱՐԱՆ

Ցիսոսոն պոզը ՐԷմոիլէրէ վէ դ-ճի-ՆՇԷ-ՐԿՈՒԹԻՒՆ հոգէքնոթ ալ-ալարա ճէվապ վէրմէյէ հազըր գէլէր։

Գլարա Մաղարեան. Ցուլիանէ Ժամկոչեան.

ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Տրդատ վէ Էրէնճ Խոսրովան պազլայարէ Պապ վէ Վարդանա գապար օլանճէք ալ-ալարը ճէվապլը հազըր պուլունմուշ գէլէր։

Վէրոնիքա Գէրիմեան. Մարիամ Էյինեան. Կատարինէ Էսապալեան. Տիրուհի Կիւլլապ-(եան.

Ֆիլոմէնա Էօրտէքեան. Մարիամ Պօղոսեան. Սոֆիա Պապաճանեան. Ռոզա Համալեան. Ռոզա Հօլասեան. Մարիամ Մինասեան. Գլարա Շամանասեան. Լուսիա Աճէմեան. Հաճի Մարիամ Սուլթանեան.

ՏԻԱԼՕԿ

Թալի՞ սա ՐԷրպէյերէն հասըլ՞ օլան ԺԷ-ճառիլար էյլէրինէ։

Ռոզա Պայեան. Հռիփսիմէ Սիրքէլեան. Մարիամ Հօլասեան. Ֆիլոմէնա Մաճարեան. Աննիք Թէրզիպաշեան. Քէզա պունտա Քոյր Եւփիմէ Կիրակոսեան իսմինտէ պիր մայրապետ Թարիգաթը խայրիսահարրն կէսաթէրսիի էյլիքլէրին նէ տէրէճէլէրտէ պէսիք վէ ֆայիտէյի օլմասը հագգընտա պիր ճառ օղումուշ տուր։

ՔՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Սրբէ Քէլէոգլի Խաչիկ օրանան եէրէ խորհուրդլար մանասը էլ օ-ՆՇԷ ճէվապ էրմէյէ հազըր պուլունմուշ գէլէր։

Ֆիլոմէնա Գազագեան. Մարիամ Պէտիրեան. Սոֆիա Շամանասեան. Հռիփսիմէ Պալեան. Ռէճինա Աւագեան. Ֆիլոմէնա Տէվլէթեան. Թագուհի Պայեան. Նէքտարինէ Ասլանկիլ-(եան.

Ֆիլոմէնա Թօրպաճեան. Կատարինէ ճրպ-(լագեան.

Աննիք Հուպուեան. Նէքտարինէ Զինկիլեան

ՃՕՂՐԱՖԻԱ

Մէրմէրէճճի ճղրաֆիա էլէ պէ-նէմտըզը էալ էրսա պէօյլանտիրէ վէ էրսէբա ՐԷրաֆ-էրէրինտէ նէ ՐԷրէքտէ գէնէլլէր գալլար ալ-ալարը ՐԷՆ պուլունմասընտան մէյլ-մէրլերինտէ գէլան էրէնէ գէլտիգ գէլտիգ գէլտիգ։

Քերականութիւն իքինճի վէ իւչիւնճի տէրսին չակիրտանը, վէ Մարիամ Պէտէշեան.

ԻԼՄԻ ԲԱԳԱՄ

Իլմի բաֆամ գանունլարընը էճրալարընը էսասՐԷրէճէ գէլէր։

Իլք վէ իքինճի տէրսին չակիրտանը. Կատարինէ Էսապալեան. Ռոզա Պայեան.

ԳՐԱՎԱՐԺՈՒԹԻՒՆ ՏԷՐՍԻ

Ի՞նչ ընէք էլիմիզտան ալար էլէ էրսէ էրսէ էլմիշ գէլէր։

Մէզքիր պէշ տէրսին չայիրալէրի տախի էլ եազըլարընը բէսիմէ եաբըլմըշ քեաղրալար իւզէրինէ հազըր իթմիշ տիրլեր։

Պունլարտան սօղրա իյնէ իշլէրի՝ եանի գանավա, մուգավա, ինճիլի օյալար վէ գուշագլար, գրօշէ, ինճէ տիքիշ, եալտրզ չէրչիվէլի բէսմէր վէ միւթէնէվի էլ մարիֆէթլէրի սէյր օլունուր։

Պունտա փէշկէշլէր ալըրլար սէզա գըյաս օլունան չայիրալէր։

Նիհայէթ Հաճը Ֆրան Անոան քէրիմէսի Մարիամ պիր նութգ տահա գրաաթ էթմիշ տիր Թիւրքճէ լիսանընտա մէքթէպ քիշիյէ նէ իճագէթլէր իհսան իտէր օլմասը իւզէրինէ։

ԿԷՆԷՆ ԱՆՃՈՒԱՊԱՆ ՊԱԳԻՆԷ.

Տէօրթ-նճի մասալ. Պիր՝ ատամըն եիրմիշէր օթուզար վէ տահա զկյատէ օլարագ կէօթիւրիւպ սանտրզա պըրագաճաղը ագճէտէն արալըզտա փարա-իսթէմէ տիքճէ, եիրմի զուրուշտան աշաղը օլմամագ վէ եիրմիտէն սօղրա աշըրաթ պէշնինտէ միւսթէլիֆ գիւսուրտաթը պուլունմամագ եանի եիրմի վէ օվուզ վէ դըրդ վէ էլլի կիպի թամիւլաշրրաթ օլուպ, իւչ պէշ վէ եէտի սէքիզ վէ եախոտ պուչուգ կիպի քիւսուրտաթը օլմամագ շարթը իլէ սանտրգտան վէրիլիր, վէ պու ագճէնին մրգտարը նէ իսէ ճրզտանընն սօլ սահիֆէտէքի թէսլիմ խանէսինէ եաղըլըպ, թարիխի գօնուլտուգտան վէ տէֆթէրէ գայտ խիլտիքճէ նսօղրա հիղասընտա օլան խանէսինէ վէ քէզալիք սանտրգ տէֆթէրինտէ օլան գայտրնա սահիպի թէրաֆընտան իմզա վէ եա թէմհիր իթտիրիլէրէք, ճրզտան էինէ սահիպի էէտինէ թէսլիմ գըլընը վէ ճէսթէ ճէսթէ սահիպինէ վէրիլէն ագճէլէր հանկը այ իչինտէ իթա օլունուր իսէ կիւզէշթէսի օլ այն իպթիտասընտան իթիպարէն գարշըլըգլը իշլէտիլիր, վէ պիր ատամն սանտրգտա մէվճուտ ագճէսի ճէսթէ ճէսթէ քէնտույէ թէսլիմ օլունարագ, պագի մրգտարը հէր հանկը այտա եիւզ զուրուշտան աշաղը թէնգիլ իտէր իսէ, օլ այն իպթիտասընտան իթիպարէն մէվճուտունուն վէ թէսլիմինին կիւզէշթէսի իշլէմէյիպ քէսիլիր, վէ էկէր սահիպի ագճէսինին ճիւմլէսինի իսթէր իսէ կիւզէշթէսի պիլ հիսապ ասըլմալէ կիւզէշթէսի զամմ իլէ մաթլուպաթը նէ օլմագ լազմ կէլիր իսէ մրգտարը ճրզտանընն սօլ սահիֆէսինէ եաղըլարագ վէ սանտրգ տէֆթէրինէ տախի շէրհ վէրիլէրէք, գաբատընըպ վէ զէյլէրի օլ ատամն էվվէլճէ մուսատագ օլան իմզա վէ եա միհր իլէ թէմամէն ալընտըղը միւշիր թահրիր վէ թէմհիր, իթտիրիլիպ, ագճէ սահիպի էէտինէ վէրիլիր, վէ ճրզտան ալընըպ հրֆզ իտիլիր, ֆագաթ ագճէսինի թէմամէն կէրի իսթէյնէրէն ֆայիզի հիսապ իտիլմէք վէ սանտրզան մէվճուտու՝ քեաֆի տէյիլ իսէ, թէտարիք օլունմագ իշիւն իւչ կիւն էվվէլ խապէր վէրիլմէք լազմ տրը, եանի պիր ատամ ագճէսինի իսթէսիյինի մէսէլա բազար էրթէսի կիւնիւ կէլիպ խապէր վէրտիքտէ, իւչ կիւն սօղրաբի բէնէշէմպէ կիւնիւ կէլիպ ալմասը բէնտույէ իֆատէ օլունտուգտան սօղրա, անրն ագճէսի նէ գատար տըր վէ ֆայիզի նէ իտէր հիսապ օլունուպ, վէ ագճէ տախի թէտարիք իտիլիպ, փուսուլասը իլէ պէրապէր հազրըլանագաղընտան, օլ ատամ բէնէշէմպէ կիւնիւ կէլտիյի անտէ հէմման ճրզտանատաբի մուատմէլաթ եիւբիւտիւլէրէք ագճէսի վէ ֆայիզի փուսուլասը իլէ պէրապէր եէտինէ վէրիլմէք վէ էկէր ագճէնին իթասը կէճիքճէք օլուր իսէ սանտրգ էմինլէրի մէսուլիյէթը շէարիտէյէ տիւշար օլմագ վէլհասրլէլիթտէ օ կիւն ագճէսի սահիպի էէտինէ թէսլիմ գըլընմագ մուգարրէր տիր։

Պէշնճի մասալ. Լյինիյէթ սանտրգլարընա ագճէ վազ իտէնլէր, սէնէսի ախէրինտէ եանի իպթիտա ագճէյի վազ իթտիբլէրի կիւնտէն իթիպարէն պիր սէնէ նիհայէթինտէ էէտէրինտէի ճրզտանլարը սանտրգլարա իպրաղ իթմէյէ վէ հիսապլարընը թէճճիտտիր իթմէյէ պօրճլու տուր, վէ բուտիր իթմէյէ պօրճլու տուր։ Գուշագլար, գրօշէ, ինճէ տիքիշ, եալտրզ չէրչիվէլի բէսմէր վէ միւթէնէվի էլ մարիֆէթլէրի սէյր օլունուր։

Պունտա փէշկէշլէր ալըրլար սէզա գըյաս օլունան չայիրալէր։

Նիհայէթ Հաճը Ֆրան Անոան քէրիմէսի Մարիամ պիր նութգ տահա գրաաթ էթմիշ տիր Թիւրքճէ լիսանընտա մէքթէպ քիշիյէ նէ իճագէթլէր իհսան իտէր օլմասը իւզէրինէ։

ԿԷՆԷՆ ԱՆՃՈՒԱՊԱՆ ՊԱԳԻՆԷ.

Տէօրթ-նճի մասալ. Պիր՝ ատամըն եիրմիշէր օթուզար վէ տահա զկյատէ օլարագ կէօթիւրիւպ սանտրզա պըրագաճաղը ագճէտէն արալըզտա փարա-իսթէմէ տիքճէ, եիրմի զուրուշտան աշաղը օլմամագ վէ եիրմիտէն սօղրա աշըրաթ պէշնինտէ միւսթէլիֆ գիւսուրտաթը պուլունմամագ եանի եիրմի վէ օվուզ վէ դըրդ վէ էլլի կիպի թամիւլաշրրաթ օլուպ, իւչ պէշ վէ եէտի սէքիզ վէ եախոտ պուչուգ կիպի քիւսուրտաթը օլմամագ շարթը իլէ սանտրգտան վէրիլիր, վէ պու ագճէնին մրգտարը նէ իսէ ճրզտանընն սօլ սահիֆէտէքի թէսլիմ խանէսինէ եաղըլըպ, թարիխի գօնուլտուգտան վէ տէֆթէրէ գայտ խիլտիքճէ նսօղրա հիղասընտա օլան խանէսինէ վէ քէզալիք սանտրգ տէֆթէրինտէ օլան գայտրնա սահիպի թէրաֆընտան իմզա վէ եա թէմհիր իթտիրիլիպ, ագճէ սահիպի էէտինէ վէրիլիր, վէ ճրզտան ալընըպ հրֆզ իտիլիր, ֆագաթ ագճէսինի թէմամէն կէրի իսթէյնէրէն ֆայիզի հիսապ իտիլմէք վէ սանտրզան մէվճուտու՝ քեաֆի տէյիլ իսէ, թէտարիք օլունմագ իշիւն իւչ կիւն էվվէլ խապէր վէրիլմէք լազմ տրը, եանի պիր ատամ ագճէսինի իսթէսիյինի մէսէլա բազար էրթէսի կիւնիւ կէլիպ խապէր վէրտիքտէ, իւչ կիւն սօղրաբի բէնէշէմպէ կիւնիւ կէլիպ ալմասը բէնտույէ իֆատէ օլունտուգտան սօղրա, անրն ագճէսի նէ գատար տըր վէ ֆայիզի նէ իտէր հիսապ օլունուպ, վէ ագճէ տախի թէտարիք իտիլիպ, փուսուլասը իլէ պէրապէր հազրըլանագաղընտան, օլ ատամ բէնէշէմպէ կիւնիւ կէլտիյի անտէ հէմման ճրզտանատաբի մուատմէլաթ եիւբիւտիւլէրէք ագճէսի վէ ֆայիզի փուսուլասը իլէ պէրապէր եէտինէ վէրիլմէք վէ էկէր ագճէնին իթասը կէճիքճէք օլուր իսէ սանտրգ էմինլէրի մէսուլիյէթը շէարիտէյէ տիւշար օլմագ վէլհասրլէլիթտէ օ կիւն ագճէսի սահիպի էէտինէ թէսլիմ գըլընմագ մուգարրէր տիր։

Պէշնճի մասալ. Լյինիյէթ սանտրգլարընա ագճէ վազ իտէնլէր, սէնէսի ախէրինտէ եանի իպթիտա ագճէյի վազ իթտիբլէրի կիւնտէն իթիպարէն պիր սէնէ նիհայէթինտէ էէտէրինտէի ճրզտանլարը սանտրգլարա իպրաղ իթմէյէ վէ հիսապլարընը թէճճիտտիր իթմէյէ պօրճլու տուր, վէ բուտիր իթմէյէ պօրճլու տուր։

Յէթ օլունճագ հիսապտէ միւթէրաքիւմ ագճէնին պիր սէնէլիք ֆայիզի նէ օլմուշ իսէ բէհսիւլմէք զամմ օլունուր, օ ֆայիզին տախի անտէն սօղրա ֆայիզի իշլէր, վէ ճրզտանընը եէր ախէրինտէ կէօթիւրիւպ իպրաղ իսէնլէրէն հիսապլարը տերհալ կէօրիւլէրէք մուատմէլաթը պիլ իճրա ճրզտանլարը եէնէ ատհապը եէտինէ իթա դըլընը։ սէնէ նիհայէթինտէ ճրզտանընը կէօթիւրիւպ իպրաղ իթմէյէնլէր անտէն սօղրա ալթը այ տահա կէօթիւրմէտիքլէրի հալտէ սանտրգ իտարէսինին պունլարը գապուլի մութլագա հիւքիւմէթէ միւրաճաաթլէ հիւքիւմէթին թէտրիգ վէ թատտիգինէ մէվգուֆ տուր։

Ունճը մասալ. Լյէտինտէքի ճրզտանընը զայ իտէնլէր օլտուղու հալտէ կէլիպ սանտրգ իտարէսինէ խապէր վէրիր վէ միւճէտտէտէն իքի քէֆիլ կէօսթէրիր իսէ, գայտընտան հիսապը չրգարրրպ եէտրիրինէ էվվէլքի ճրզտանընն նումէրօսունա միւճէտտէտէն պիր ճրզտան վէրիլիր վէ նուսխայի սանխէ օլտուղու ճրզտանընն պալաբնա եաղըրը, վէ տէֆթէրտէքի գայտընա տախի շէրհ վէրիլիր արթըգ էվվէլքի ճրզտանընն ղուհուրինտէ ամէլ վէ իթիպար օլունմագ, ֆագաթ պու վէճհլէ ճրզտանընը զայ իտէնլէրտէն օն ղուրուշ ալընըպ պու ագճէ սանտրգ էմինլէրինէ բաճի տիր։

Լյէպնճի մասալ. Տէրսատէթ էմնիյէթ սանտրգընա ագճէ վազ իտէնլէր Թաշրայա վէ մէմարիքի սայիրէյէ կիթմիշ օլտուգլարը հալտէ, սանտրգտաքի ագճէլէրինի ալմագ իսթէրլէր իսէ, էլլէրինտէքի ճրզտանընն զէյլինէ ագճէլէրինի ալտրգլարընը միւշիր պիր շէրհ եաղըրպ վէ ճրզտանընն պիրինճի խանէսինտէ պուլունան միհր վէ եա իմզայա մուվաֆիրդ օլմագ շարթը իլէ իմզա վէ եա թէմհիր իտիւպ, ասքէրիտէն իսէ պէօյիք զապթանտէն վէ սայրը սընրքտան իսէ պուլունտուղու մահալին հիւքիւմէթ մէմուրունտան վէ եախոտ մէնտուպ օլտուղու սընրքին բէհիսինտէն պիր թատտիգնամէ ալարագանընա պէրապէր կէօնտէրտիքլէրի սիւրէթտէ ագճէլէրի ֆայիզի իլէ պէրապէր հիսապ օլունուպ հէվալէ իտիլէն մահալէ վէրիլիր, վէ եախոտ բօսթայա թէսլիմէն թէրաֆլէրինէ կէօնտէրիլիր, վէ բօսթա իւճրէթի իշպու փարանրն իշինտէն ալընը վէ քէզալիք էմնիյէթ սանտրգընտա ագճէսի օլանլարտան պիրինին վէֆաթը վուգուդունտէ վէրէճէսի վէ եախոտ վասիսի օլուպ տա էմանէթ սանտրգընտաքի ագճէյի ալմաղա շէրան սէլահիյէթի պուլունտուղու հալտէ, թէրաֆը շէրի շէրիֆտէն վէրիլճէք իլամ իլէ, պիզլաթ էմանէթ սանտրգընա կէլիպ վէ եա վէքիլ կէօնտէրիպ ճրզտանտա լազրմ օլան մուամէլաթանրն թէրաֆընտան իճրա օլունմագ վէ մտա ֆայիզ ագճէսի քէնտույէ վէրիլմէք իւզրէ, Տաալի նէզարէթը պէհիյէսինէ թէսլիմ գըլընը, վէ իլամ ճրզտան իլէ պէրապէր սանտրգտա հրֆզ իտիլիր։

Իլէրի-տէ գէլմէ

ՍԺԱՆՆ ՀԱՎԱՍ

Թէլէֆ իտիրլէրի

Պէրլին. 2 Յունիս.

Ազուբչինա մէճլիսի ֆէվգէլատէ իշթիյագ իլէ Միլան պէյի. Սըրպ գընպասը ինթիխապ իթմիշտիր. Սլաղնապվաց Միսթիչ, վէ Կավրիլովիչ Նաման զաթարը վէքիլի հիւքիւմէթի նասպ օլմուշլար տրը։

Կէրէք ահալի, վէ կէրէք ասքիր Միլան պէյին ինթիխապը մէմնունէթը ալիմ իլէ գապուլ իլէմիշլէր տիր։

Պէրլին. 2 Յունիս

Պու կիւն Ազուպչինա մէճլիսի,

տէօրսիւնճիւ Միլան Օպրենովիչի Սերպ պէյի Թանըսը վէ իլան խլէսի Մ. Նօվան Ռիսաիչ հարպիսէ նաղբրը պին պաշը Պլաղնօվաց վէ սենատօ մէճլիսի ազասընատան Յան Կովրիկովիչէն միւրէթթէպ պիր գայիմագամըդ նէղարէթի թահթընատա։

Պէյի թասատիդ իսէն պէրատը Ամլինին իհսան պույրուլմասը իչիւն տէր հայ Պապը Ամլիսէ միւրատճատի օրնատագ տրը։

Լ ինարա 2 յուանիս

Լ օրալար գամարասը իսկ ումում գամարասը, Հապէշէ սէվգ օրնանի օրտուսյա վէ գօմանատանը Սըն Նաբիրէ պիր թէհէբքիւր լայիհասը գարար վէրմիշլէր տիր։

Ամսթրիա տէվլէթի իսկ Ինկիլիզ հիւքիւմէթի պէյնինտէ պիր թիճարէթ ահնամէսի իմզալանմըշ տրը։

Բարիս 3 յուանիս

Ֆրանսա Մալիսէ նաղբրը Մ. Թիէրէ ճէվապ՞վէրիպ, Ֆրանսա մալիյէսինին իսշնուտ օրնճագ հալտէ պուլունատուղունու իսպրաղ իսկէմիշ տիր։

Բարմա տուգասընին նիքեատը ղինէթինտէ՞ գօնթ Շամպօրտ հաղբը պուլունուբ իսէ, Ֆրանսըդ տէվլէթի Ռոմատան ասքիրինի ջդարտաճագ տէյի թէհտիտ իթմիշ օրմասընա տույիր կէչէն թէվթուրուս, Գօնթիթիւսիօնէլ նամ ղաղէթա եալանա ջդարմըշ տրը։

Բարիս 2 յուլիս։

Գօնսոլիտէ աշքրաք	40 10
Գարանտը	40 25
Լօնարա՝ աշքրաք	39 3/8—39 5/8
Գարանտը	39 1/2—39 5/8
1865 Օսմանլը իսթիգրազը	290
„ „	295
Ֆրանսըդ ֆոնտօլարը 3 0/0 աշքրաք	70 75
Գարանտը	70 82 1/2
Իթալիա ֆոնտօլարը աշքրաք	54 75
Գարանտը	55 5
Ինկիլիզ գօնսոլիտէ	95 1/8

ԻԼԱՆԱԹ

Իսկիւտարա, Տաղ համամը սօգաղընատա, 21 Ն՝ օ իկէ մուբարագամ, պիր խանէ, տէրուենինտէ ալթը օտա վէ պիր կէնիշ սուֆա իկէ, միգտարի քիֆայէ պաղչէսի, թաթը սու իկէ գույուսու վէ սարընճը տախի վարտը։

Մէղքիւր խանէ սաթըգ օլուպ, իսթէյէնէ իճար իկէ տախի վէրիկը, իսթէքլի օլան զաթ Պալթատա Լէնի ճամի սօգաղը 3 Ն՝ օ ճամճը մաղազասընա միսիս Տանիէլ Խայիւնի իկէ կէօրիւշպիլիրլէր։ 1

ԷՃԶԱԽԱՆԷԻ ԱՓԻԹԱՊ

Ադաֆէրի Բուրդիսէ վէ Էվվէյէի ֆրինէվէյէ մաղազասը։

Ամիթանէտէ Ռէօրբիւ պաշընատա 7 վէ 8 նումէրօրտը իկէ մուբարագամ մէղքիւք ելի տիւքեան, վէ քէզա-ելը Պէյօղլունատա Ազա ճամի ճատատէսինատէ տիկէր պիր էճզահանէ 67 Ն՝ օ իկէ մուբարագամ քի պու տիւքքեան ան էէտի սէնէտէն պէրու, սինէօր Վիչէնցո Օտանինին թահթը նէղաբէթիւնատէ օլարաք քիւշատա օլունմուշ տուր։

Կէրէք էճզալէրին խալիսլիի, թէմիզլիի վէ թաղէլիի, վէ կէրէք ֆիյատճա էհվէնիյէթի, ամմէյէ մանլիմ՝ վէ ճիւմլէնին մէմուունիյէթ վէ թէշէբքիւրիւնէ մուճիպ օրմուշտուր։

Մէղքիւր տիւքքեանլարատա պուլունան էճզալէր վէ «Բէ-իմալէրէ թապիր օլունան հաղբը եաբըլմըշ, մուալիճէլերին ճէմիսի, Լիւրսքանին էն միւթէպէր ֆապրիգալարընատան ճէլլ օլունմուշ տուր, հէր ճինս մաքէն սուալը Ն՝օրվէյէն, Ռօղէր Մէլեր նամ պալըգ եաղարը խալիս Մօրինա պալըգընին ճիէրինին եաղը օրմագ իւզրէ գրէ վէ շիշէլեր իսկ, քէզալիք Լիւրսքանին հէր ճինս պալըգ եաղարը շիշէլերի իսկ. կէօյիւս եումուշատատագ Եօսէֆ-ըֆ-ֆ ընէրլէրի խալիս ագամպէր, դոկ, վէ Վանիլա գառը-, վէ հէր քէֆիսլիյէ լազըմ օլան ալաթը գ-ընէնէվիյէ, այագ շիշէրի իչինն ջրապալար, գընա գընալը էնելի ճինս Պօրտօ վէ Մալիա ղրապալարը. քէզալիք Պօրտօնուն էն մէշհուր ֆապրիգասընատան օրտարագ հէր ճինս Պորտօ Մալիա, վէ Մաճար ղրապալարընին խալիսի, Ինկիլիզերատա Հոնեքր Լուլերս ֆապրիգալարընին հէր նէվի կէվրէկլէրի, Ամէրիքա վէ Գօլընիալ ընգօլարընը վէ այլ։

Լոնդրէ, Իթէնէ, Վիգրնօրիա վէ Էնէֆիլտ ֆապրիգալարընին բուրֆերինի, հէր նէվի ալա սալ պոյալարը. ալա ղըրօպալար, իսթրընէր։

Աէրիկ տապիգէտէ աղ մէսարիճ իլէ, պուզ վէ ասնատուրմա եաբմագ իչիւն մարինա, հէր տաաթ հաղբը պուզ, հէրիսիլերե հէր կիւնիւք թաղէ լաղէ ջիշէք աշը գալէմիլերի, խիւլասա պունարատան մատատէ մուալիճէյէ տայիր հէր նէվի նէպատաթ, մէշրուպաթ վէ մէլհէմիլեր մէվճուտ օլուպ, ճիւմէսինին ֆիյաթլարը տաբիս զայէթ էհվէն օլարագ։

Իշպու իլաճլարընին պիր շիւպէսի մագամընատա օլուպ, Ինդարէտէ էճզաճը սինէօր Ռիվանի Լէօնարտինին տիւքքեանընատա տախի պուլունուբ։ 3

Ամիթանէտէ, Պաշըդճիլար իչինտէ Թէրզի Օէնոբ աղա Կիւլէղեան, պու տէֆա մէղքիւր տիւքքեանը թէրք խիւպ, Պալթա Պուլէ գաբուսունատա Մէվնա թէքքէսի իսթթէրաֆընատա նումէրօ 503 սօն տիւք քենա նաղլ էթմիշ օրտուզունատան, բայ էթիւ մի շիթէրիլերինին թէշրիֆէ բաղպէթ պույուրմալէրինի խատսէթէն իլան խտէր։ 2

Մի թէվֆա Ռէօտէ օղլու Պրիգոր աղանին, Պատրիարքիյինտէ Ռամճը թարլասընատա վագը իքի պապ քեարկիր խանէլերի, քի պէյիւք խանէնին իքի պին արշին պագչէսի օլուպ, տէրուենինտէ ասգուզ օտա, իքի մաղազա, մութպաղ, սարընճ գույու վէ պիր ախըր իսկ, խանէնին իչի միւշէմմա տէօշէլի, տիկէր քիւշիւք խանէ, տէօրթ օտա, սարընճ մութպաղ վէ մաղազասը։

Ռէզալիք պէյիւք տէրէտէ Ռիլիգիօ սոգաղընատա իւչ եիւզ արշին արսա իւզերինտէ 15 Ն՝ օ իկէ մուբարագամ պիր պապ խանէ, տէրուենինտէ սէքիզ օտա, Ինկիլիզ թուլումպալը գույուսու. վէ չամաշըրլըգ քի գազանը եէրի վէ կէօմիւլիւ վէ տէրուենի միշէմմա տէօշէլի օլտուզու հալտէ, մէղքիւր իւչ խանէ վարիսլէրի էլինտէն սաթըլըգ օլուպ, Թալիպլիսի զուհուրինտէ, Սօֆճուխանընատա 10 Ն՝ օ իկէ մուբարագամ, Մալթալը օղլու Պօղոս աղանին օտասընա միւրաճաաթ իթմէկլերի խատսէքէն իլան օլունուբ։ 5

Տ. Լ. ՓԼԷՕ

ՓԱՐԻՍԼԻ ՏԻՐ ՀԷՐԻՄ

2 Պէյօղլու Կլավանի սօֆաղը Ն՝ օ 2

Ամէրիկաթը ճէրրահինէ իճրա իթմէքսիզին, աղբրան տիշէրին աղբրլարընը. ատֆ իթմէք վէ տիշէրի չբգմըշ օլանլարընին տիշէրինին եէրլէրինէ զահմէթսիզճէ թապիի վաղ օլունմուշ կիպի զայէթ տիգգ ամթ լունատա պիրէ ադնաշըմամագ իւզրէ տիշ գօմագ, տիշ վէ չինեէտէքի մարտալարը վէ աղբրլարընա մասալճէ իթմէք, վէ եէրինէն օյնամըշ օլուպ էրիկէն տիշէրի տիւզելթմէք. վէ աղբրը թէմիզ սագլամագ վէ դարարմըշ տիշէրին փատ վէ քիրլէրինի թէմիզլէյիպ, էսկի պէյալըզընատա կէթիրիպ թէպտիլ իթմէք, աղբրին ֆէնա գօղուլարընը ատֆ իթմէք, ալթուն վէ լատատգէն զայէթլի լաթիֆ վէ րանա վէ սէյատէթլիւ վէ խաֆիֆ եէմէք եէնուրի վագըթատա պիր զարար վէ զկան վէրմէդ ատա էէրլի վէ չգդարըպ գանուլուբ տիշէր եաբմագատա լան Փարիսի թապպագ տիշճի միսիս Փէդ Պէյօղլունատա Կլավանի սօգաղընատա իքի նօմէրօրտա խանէսի թուրուպ, եէվմիյէ ալաֆրանկա տատա-էն ատաթ տօգուզունատան տէօրսէ դատար կէլէն-լերի, պալատէ զնքը օրտպ ամէրիկաթը իճրա իլէմէքտէ օլան, քէնտիսինի կէօրճէքը վէ եախատ խանէսինէ կէթիրթմէք իսթէյէնէր օլուբ իսկ խանէսինէն սիւալ իթմիրիմսինի իլան խտէր։

Տէօրթ եէնի ատուզ իւզրէ տիշէրի պագագճագ տիշէրի էյէմէք այրմագ. էրիկերի տիւզելթմէք վէ տաղը թէմիզլէյիպ թէֆճիէն պրրագմագագ. էն ոյսահ տիշէրի պէյազ մինէ հիկէթինէ կէթիրմէք։ 8

Պէյիւք տէրէ ճատատէսինտէ 89 Ն՝ ումէրօ իլէ մուբարագամ իքի խանէ վէ իքի տիւքքեան 812 զիրա արսա իւզերինտէ օլարագ վէ պիր եիւզիւ տէ տէնի-զէ օլարագ, սաթըլըգ տրը։

Օխատէ մալիւմատ իսթէյէնիլէր Պալաթատա Միւսիս Յ. Պասթրջյա միւրաճաաթ իսէպիկերէ։ 36

Լօնդրա միւզէքի բաղար կիւնիւ աթէշ կէճէսի օրմագ մինատիպէթ իլէ զուհուրաթ օլարագ. պիր վարօր ախշամ քէօրբիւտէն սաաթ 9 տա հարաքթէլէ Ընդավաքէօյ, Լիմիրկէն, Լէնի քէյ, Թարապիայա օղրայարագ Պէյիւքտէրէյէ կիտէճէկի, վէ սաաթ օնպիրէ չէյրէք դալարագ Պէյիւքտէրէտէն տօղրու քէօրբիւյէ ավտէթ խտէճէկի։

19 Յունիս 1868։

Թայիֆէի նիսանընին սիւս վէ թէղերինինէ մախսուս Պալատին Օրլէնիալ նամ մուալիմին թարիֆէսի տիր։

Լիւզիւն տէրիսինի եումուշագ թուլթմագ, վէ հէրարէթը շէմատէն մուհաֆազա իթմէք վէ քէզա մէվսիմի շիթատա սօսուզան թէէսիրաթը իլէ տէրիսէ կէրկինլիք կէլերէք ջաթըմագ միսիլիւ շէյլերատէն, վէ գան սրֆատը իլէ եիւզատ զուհուր խատճէք ջարան, վէ սիվիճէ վէ լէքէ վէ գըզըլըգ միսիլիւ շէյլերատէն վիդանէ իթմէք, վէ էլլերին տէրիսինէ տախի արիզ օլան պու միսիլիւ շէյլերատէն հրֆիզ իսկէմէք, վէ գատընլարընը գուլլանտըգլարը տիւզկիւնլիւք իչինի կէօրմէք իւ զրէ Պալատին Օրլէնիալ ուսթուրանին ատէշինի ջրգարըպ, թրրաշատան նէշատ խտէն իլթիհասը թէսկին խտէր, պէհէր շիշէսի իքի պուջուգ ֆրանգա, Պէյօղլունատա պէյիւք ճատատէտէ, Ինկիլիզ էճզահանէսինտէ. վէ Ամանպօլատա Պօսգատա 65 Ն՝ Պօղոս Հանընանին էճզահանէսինտէ սաթըլմագատա, վէ զիքը օլունան էճզա եալընը պու մահլէրատէ պուլունմագատա տրը։ 2

Հիճագ վոլիսի սատրդ Վէճճի փաշա մերհումունուն, Ամերիկա վէ Ինդարէտէ քեպին էմրը վէ ադարատը իլէ, Պէյօղլունատա վագը շէնա պապ խանէ, վէ Պանըճագ քէօրֆէզինատէքի սահիպլանէսի, վէ վէրատընատա պուլունան Միհրիսպատ նամ արազիի մամուրէ իլէ գարշըսընատաքի պաղ կէլէճէք թէմմուզուն օն պէշինճի կիւնիւ պիր մուզատէտ, բէշին բարա իլէ ֆիրուխթ օլունճաղընատան, իսթէք խտէնէրին եէվմը մէզարատ պատէմա իլան օլունճագ մահսատ պուլունմաղերի, վէ պու պապտէ պազը թաֆսիլաթ ալմագ վէ Պէյօղլունատաքի մէզարը էվէրին նումէրօ վէ մէվգիլերինի էյրէնիլագ կէզմէք իսթէյէնէրին, մէրհումու միշարիլէյհին միւխաղէֆաթի մէմուրու սատէթլու Ֆախրէտտին էֆէնտի հաղրէթլերինէ, վէ եալը կէզմէք միւրատ խտէնէրին տախի, տէրուենինտէ պուլունանլարա միւրաճաաթ իլլէմէլերի։ 5

ԶԱԽԻՐԷ 22 ՀԱՅԻՐԱՆ

		Ղուրուշ
Թայլան Ամերիկա	քիլէ	—
Լամպէդ	„	30—
Վէսսէլնէյ	„	31—
Բուամկի Պալշըգ սէրթ	„	—
Սպօֆ գըզլէյա	„	—
Խպրայիլ գըրնօվ	„	30
Լամպրիլ	„	30—
Վարնա գըրնօվ	„	—
Պուրդաղ գըրնօվ	„	30—
Պալշըգ գըրնօվ	„	31—
Գօղօլօղ Գաս	ապարմա	15
Արբա	„	13—
Մէֆաուտաթ 100000։		—

ԵՄԹԱՅԻ ՏԱԽԻԼԻՅԻ 22 ՀԱՅԻՐԱՆ

Յէֆթէրբ Էնգլէզ	—41
„ Վան	27—28
Ճէհրի Գայսէրի	15
Էնգլէզ	15 1/2—16
Բէմուդ Առաճա	8 1/2—
Ամէրիկ կարճի խէրպաթ	—61/2
Եաբիլգի Ընտասու քիրլի	01/2—
„ „ եէշիլ ամանը	12—13
Ամիսն	—
Մաճար սիյահ	12—
Զիմրիկ եաբրաք	28—
Սուլիպ	11 1/2—12
Զիճզի Տիրիսի Միլյու	—
Պաճ Մարսին	26 1/2—

ԵՄԹԱՅԻ ԵՃՆԷՊԻՅԷ 22 ՀԱՅԻՐԱՆ

Զիլլէ վէ թօզ Հիբէրի	Ղուրուշ
Ինկիլիզ բրիմօ 6—10 լիպրա գանթար	
Օլանատա ակրաբ 6-10 լիպրա „	
Ամերիքա 8 „	
Ֆրանսըզ „	280—270
Ինկիլիզ թօզ „	245—
Օլանատա էքսթրա „	245—
„ պիրինճի „	230—232
„ իքինճի „	227—229
„ իւչինճի „	225—
Ֆրանսըզ „	218—220
Տիմիր Ինկիլիզ չէշիտլամա ակօրթ քիլօյի եուվարլագ „	60—62
„ եարմա „	75—78
„ սաճ չէշիտ իլէ „	110—115
„ չէմպէր „	100—105
Գաւաճ	690—695
Գուրճուն Ինկիլիզ Ֆրանսըզ „	140—145
Զէյթիւ պիր սըֆըր 0 սանտրագ „	180—185
Սաճամ Մարսիլա չէշիտ „	155—
Մօր Պաղդատ „	51—52
Սան Թամարթա „	—
Զաճը Գրպրը „	45—
Հաղ Ինկիլիզ „	65—
Գաֆվէ Գաբօ Ֆինօ 0/0 „	900—
„ Իքինճի „	800—
„ Իւչինճի „	700—
Զիվիտ Ինկիլիզ „	110—140
Գէրմէրը „	40—65
Պիպէր Լօնտրա Մարսիլիա „	5 1/2—
Նըճատը Ինկիլիզ „	5 3/4—
Թէնեքէ + Նշան չիֆթ սանտրագ „	290—295
Բօմ Ամերիգա 1 կալ	81/2—
„ Ինկիլիզ „	8

ՄԵԾՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԵՄՈՒՐԼԱՐԸՆԷՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԵՐԻ

ԱՍԻԹԱՆԷ· Պէյիւք Եէնի խանատա Թիւլպէնճեան Յովակիմ։
ԱՏԱՆԱ· Բալամուտա օղլու Յակոբ աղա։
ԱՓԻՕՆ ԳԱՐԱ ՀԻՍԱՐ· Կարապետեան Վարդան
ԷԿԻՆ· Թարագճեան Գրիգոր աղա։
ԷՆԳԱՐԻ· Սինէօր Հիսվանի Լէօնարտի։
ՍՊԱՐԹԱ· Հաճի Գէորգեան հաճի Մկրտիչ աղա։
ԷՏԻՐՆԷ· Յակոբեան Արթին աղա Գազազ։
ԵՐԶՐՈՒՄ· Շապանեան Գրիգոր էֆէնտի։
ՄԱԹՎԱՆ· Փիլոյեան Պետրոս աղա
ԹՐԱԿՈՒԶԱՆ· Մամիկեան Պետրոս աղա։
ԻԶՄԻՐ· Թէսսէրէճիյան Ս. Ստեփան աղա։
ԻԶՆԻՄԻՏ· Գ. Տ. Թ. Գասպարեան։
ՀԱԼԷՊ· Ասեան Յովսէփ աղա
ՄԱՐԱՇ· Մաբասան Գէորգ էֆէնտի
ՊԻԼԵՃԻԿ· Տէրտատիթ օղլու Եսայան աղա։
ՊՐՈՒՍԱ· Նազարեան հաճի Պողոս աղա։
ՎԱՐՆԱ· Հաճի Կարապետ օղլու Յովհաննէս աղա։
ՎԻԵՆՆԱ· Զըրտէր վ Իչէն աղա։
ՓԻՕԹՐՀԵՍ· Լիւլէճեան Ամման աղա։

ՄԻՒԷԼԼԻՅԻ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱՅԻ ԵՐՄԷՆԻ ՓԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԳԱՂԸ Ն՝ 24
Ց. ՄԻՀԷՆՏԻՍԵԱՆ ԹԱՊԱՆԷՍԻՆՏԷ